



NEGERI SELANGOR

Warta Kerajaan

DITERBITKAN DENGAN KUASA

GOVERNMENT OF SELANGOR GAZETTE

PUBLISHED BY AUTHORITY

Jil. 73
No. 21

8hb Oktober 2020

TAMBAHAN
No. 2

RANG UNDANG-UNDANG

Rang Undang-Undang yang berikut, yang akan dibentangkan dalam Dewan Negeri Selangor, adalah diterbitkan untuk makluman umum:

The following Bill, about to be introduced in the State Legislative Assembly of Selangor, is published for general information:

	Muka Page
Enakmen Majlis Bandaraya Subang Jaya 2020	13
Subang Jaya City Council Enactment 2020	17

RANG UNDANG-UNDANG

b e r n a m a

Suatu Enakmen untuk mengadakan peruntukan bagi menukar gelaran dan perkara-perkara lain yang berbangkit daripada pengurniaan taraf bandaraya kepada Majlis Perbandaran Subang Jaya.

[]

DIPERBUAT oleh Badan Perundangan Negeri Selangor seperti berikut:

Tajuk ringkas dan permulaan kuat kuasa

1. Enakmen ini bolehlah dinamakan Enakmen Majlis Bandaraya Subang Jaya 2020 dan hendaklah mula berkuat kuasa pada 20 Oktober 2020.

Perubahan gelaran

2. Perbadanan yang ditubuhkan di bawah Akta Kerajaan Tempatan 1976 [*Akta 171*], dan digelar “Majlis Perbandaran Subang Jaya” hendaklah dengan ini digelar sebagai “Majlis Bandaraya Subang Jaya” atau “the Subang Jaya City Council”.

2

*Rang Undang-Undang***Mengecualikan hak-hak dan kewajipan-kewajipan Yang Dipertua dan mana-mana orang lain**

3. (1) Apabila berkuat kuasanya Enakmen ini, ia hendaklah tidak menjejaskan Yang Dipertua Majlis Perbandaran Subang Jaya atau mana-mana orang lain yang dilantik atau dicalonkan secara sah, mengikut mana yang berkenaan, yang memegang jawatan pada tarikh mula berkuat kuasanya Enakmen ini, yang mana mulai dari tarikh tersebut hendaklah, sebagai Datuk atau jawatan-jawatan yang lain, mempunyai dan melaksanakan semua hak, kewajipan, kuasa dan keistimewaan yang dahulunya berkaitan dengan mana-mana jawatan itu di bawah Akta Kerajaan Tempatan 1976, sebagaimana yang dipakai kepada Majlis Perbandaran Subang Jaya atau mana-mana undang-undang bertulis yang lain dan mana-mana undang-undang kecil yang dibuat di bawahnya atau undang-undang kecil yang terpakai kepada Majlis Perbandaran Subang Jaya di bawah Akta Kerajaan Tempatan 1976, seolah-olah Enakmen ini belum lagi dibuat.

(2) Tiada apa-apa jua pun dalam Enakmen ini akan menyentuh kesahihan atau kesan mana-mana tindakan, prosiding, pindahhak, pindahmilik, surat ikatan, transaksi, atau apa-apa tindakan lain yang diambil, dimasuki atau dibuat '*bona fide*' sebelum mula berkuat kuasanya Enakmen ini oleh, atau terhadap atau atas nama atau bagi pihak Majlis Perbandaran Subang Jaya.

Pindaan gelaran-gelaran

4. Apabila taraf Majlis Perbandaran Subang Jaya diubah kepada Majlis Bandaraya Subang Jaya, melainkan konteksnya menghendaki makna yang lain, segala rujukan dalam tiap-tiap undang-undang bertulis—

- (a) kepada "Majlis Perbandaran Subang Jaya" hendaklah ditafsirkan sebagai rujukan kepada "Majlis Bandaraya Subang Jaya" atau "the Subang Jaya City Council";
- (b) kepada "Ahli-Ahli Majlis Perbandaran Subang Jaya" (sebagai satu perbadanan) hendaklah ditafsirkan sebagai rujukan kepada "Ahli-Ahli Majlis Bandaraya Subang Jaya";

Majlis Bandaraya Subang Jaya

3

- (c) kepada “Ahli-Ahli Majlis” atau kepada “Ahli-Ahli Majlis Perbandaran Subang Jaya” hendaklah ditafsirkan sebagai rujukan kepada “Ahli-Ahli Majlis Bandaraya Subang Jaya”;
- (d) kepada “Yang Dipertua Majlis Perbandaran Subang Jaya” atau kepada “Timbalan Yang Dipertua Majlis Perbandaran Subang Jaya” hendaklah masing-masingnya ditafsirkan sebagai rujukan kepada “Datuk Bandar Majlis Bandaraya Subang Jaya” atau “Timbalan Datuk Bandar Majlis Bandaraya Subang Jaya”; dan
- (e) kepada “Perbandaran” atau kepada “Ahli-Ahli Majlis Perbandaran Subang Jaya” atau kepada “Yang Dipertua bagi Ahli-Ahli Majlis” (berkenaan dengan suatu Perbandaran) hendaklah masing-masingnya ditafsirkan sebagai termasuk rujukan kepada “Majlis Bandaraya Subang Jaya”, “Ahli-Ahli Majlis Bandaraya Subang Jaya” atau “Datuk Bandar Majlis Bandaraya Subang Jaya”.

HURAIAN

Enakmen Majlis Bandaraya Subang Jaya 2020 (“Enakmen”) yang dicadangkan oleh Rang Undang-Undang ini bertujuan untuk mengadakan undang-undang berhubung dengan Majlis Bandaraya Subang Jaya.

2. *Fasal 1* mengandungi tajuk ringkas dan tarikh permulaan kuat kuasa Enakmen yang dicadangkan.

3. *Fasal 2* bertujuan untuk mengubah nama “Majlis Perbandaran Subang Jaya” kepada “Majlis Bandaraya Subang Jaya”.

4. *Fasal 3* mengandungi peruntukan kecualian. *Subfasal (1)* bertujuan untuk mengekalkan hak, kewajipan, kuasa dan keistimewaan Yang Dipertua kepada Datuk Bandar sebagaimana yang diperuntukkan oleh undang-undang sementara *subfasal 3(2)* bertujuan untuk mengekalkan apa-apa tindakan, prosiding, pindahhak, pindahmilik, surat ikatan, transaksi yang dibuat sebelum penubuhan Majlis Bandaraya Subang Jaya.

4

Rang Undang-Undang

5. *Fasal 4* adalah pindaan kepada takrif Majlis Perbandaran Subang Jaya, Ahli-ahli Majlis Perbandaran Subang Jaya, Yang Dipertua dan Timbalan Yang Dipertua kepada Majlis Bandaraya Subang Jaya, Ahli-ahli Majlis Bandaraya Subang Jaya, Datuk Bandar dan Timbalan Datuk Bandar.

IMPLIKASI KEWANGAN

Rang Undang-Undang ini akan melibatkan perbelanjaan wang tambahan Kerajaan yang amaunnya belum dapat ditentukan sekarang.

SHAH ALAM

Bertarikh 2 Oktober 2020

[MPSJ.JUU(T).100-11/5/7; P.U. Sel. (ADV)MMKN(R)06/16]

DATO' SALIM BIN SOIB @ HAMID
*Penasihat Undang-Undang Negeri
Selangor*

A BILL

i n t i t u l e d

An Enactment to make provisions for changes in title and other matters consequential on the conferment of the status of a City on the Subang Jaya Municipal Council.

[]

ENACTED by the Legislature of the State of Selangor as follows:

Short title and commencement

1. This Enactment may be cited as the Subang Jaya City Council Enactment 2020 and shall come into force on 20 October 2020.

Change of title

2. The Corporation established under the Local Government Act 1976 [*Act 171*], and styled “the Subang Jaya Municipal Council” shall hereby be styled “Majlis Bandaraya Subang Jaya” or “the Subang Jaya City Council”.

2

*Bill***Saving of rights and duties of President and other persons**

3. (1) The coming into operation of this Enactment shall be without prejudice to the President of the Subang Jaya Municipal Council or any other persons lawfully appointed or nominated, as the case may be, at the date of the coming into operation of this Enactment holding office, who, from that date shall, as President or other offices respectively, have and exercise all the rights, duties, powers and privileges formerly appertaining to any such office under the Local Government Act 1976, as applied to the Subang Jaya Municipal Council or any other written law and any by-laws made thereunder or by-laws applicable to the Municipal Council of Subang Jaya under the Local Government Act 1976, as if this Enactment had not been enacted.

(2) Nothing in this Enactment shall affect the validity or effect of any action, proceedings, conveyance, transfer, deed, transaction or any act of any kind *bona fide* taken, entered into or made before the coming into operation of this Enactment by or against or in the name of or on behalf of the Subang Jaya Municipal Council.

Amendment to titles

4. On the change of the status of Subang Jaya Municipal Council to the Subang Jaya City Council, unless the context otherwise requires, all references in every written law—

- (a) to “the Subang Jaya Municipal Council” shall be construed as reference to “the Majlis Bandaraya Subang Jaya” or “the Subang Jaya City Council”;
- (b) to “the Councillors of the Subang Jaya Municipal Council” (as a corporation) shall be construed as references to “the Councillors of the Subang Jaya City Council”;
- (c) to “the Councillors” or to “the Councillors of the Subang Jaya Municipal Council” shall be construed as references to the Councillors of “the Subang Jaya City Council”;

Subang Jaya City Council

3

- (d) to “the President of the Subang Jaya Municipal Council” or to “the Deputy President of the Subang Jaya Municipal Council” shall be construed as references to “the Mayor of Subang Jaya City Council” or “the Deputy Mayor of the Subang Jaya City Council”; and
- (e) to “a Municipality” or to “the Municipal Councillors” or to “the Councillors of a Municipality” or to “the President of the Councillors” (in relation to a Municipality) shall be deemed to include references to “the Subang Jaya City Council”, “the Subang Jaya City Council Members” or “the Mayor of Subang Jaya City Council”

EXPLANATORY STATEMENT

The Subang Jaya City Council Enactment 2020 (“Enactment”) proposed by this Bill seeks to provide for the law relating to the Subang Jaya City Council.

2. *Clause 1* contains the short title and the date of coming into operation of the proposed Enactment.
3. *Clause 2* is proposed to change the style of “Subang Jaya Municipal Council” to “Subang Jaya City Council”.
4. *Clause 3* contains saving provision. *Subclause (1)* seeks to retain the rights, duties, powers and privileges of the President to the Mayor as provided for under written law whilst *subclause (2)* seeks to retain the effect of any action, proceeding, transfer, title, deed, transaction made prior to the establishment of Subang Jaya City Council.
5. *Clause 4* seeks to amend the terms Subang Jaya Municipal Council, Councillors of the Subang Jaya Municipal Council, the President and the Deputy President to Subang Jaya City Council, Councillors of the Subang Jaya City Council, the Mayor and the Deputy Mayor.

4

Bill

FINANCIAL IMPLICATION

This Bill will involve the Government in extra financial expenditure the amount of which cannot at present be ascertained.

SHAH ALAM

Dated 2 October 2020

[MPSJ.JUU(T).100-11/5/7; P.U. Sel. (ADV)GUB(R)06/16]

DATO' SALIM BIN SOIB @ HAMID
State Legal Adviser
Selangor

Hakcipta Pencetak (H)

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD

Semua Hak Terpelihara. Tiada mana-mana bahagian jua daripada penerbitan ini boleh diterbitkan semula atau disimpan di dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau disiarkan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman dan/ atau sebaliknya tanpa mendapat izin daripada Percetakan Nasional Malaysia Berhad (Pencetak kepada Kerajaan Malaysia yang dilantik).



DICETAK OLEH
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD,
KUALA LUMPUR
BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA